LC Paper No. CB(3) 613/17-18

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 23

Minutes of the meeting held on Wednesday 28 March 2018 at 11:31 am and Thursday 29 March 2018 at 9:00 am

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure ("RoP"):

Subsidiary Legislation / Instruments

L.N. No.

- Merchant Shipping (Safety) (Amendment) Ordinance 2009 43/2018 (Commencement) Notice 2018 (gazetted on 23.3.2018)
- 2. Merchant Shipping (Local Vessels) (Safety and Survey) 44/2018 (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)

Subs	idiary Legislation / Instruments	<u>L.N. No.</u>
3.	Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	45/2018
4.	Merchant Shipping (Safety) (Carriage of Cargoes and Oil Fuel) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	46/2018
5.	Merchant Shipping (Safety) (Load Line) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	47/2018
6.	Merchant Shipping (Safety) (Load Lines) (Deck Cargo) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	48/2018
7.	Merchant Shipping (Safety) (Load Lines) (Length of Ship) Regulations (Repeal) Regulation (gazetted on 23.3.2018)	49/2018
8.	Merchant Shipping (Safety) (Passenger Ship Construction) (Ships Built Before 1 September 1984) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	50/2018
9.	Merchant Shipping (Safety) (Passenger Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	51/2018
10.	Merchant Shipping (Safety) (Subdivision and Damage Stability of Cargo Ships) (Amendment) Regulation 2018 (gazetted on 23.3.2018)	52/2018

Subsidiary Legislation / Instruments L.N. No. 11. Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer 53/2018 Negotiable Instruments Ordinance (Amendment of Schedule 1) Notice 2018 (gazetted on 23.3.2018) 12. Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer 54/2018 Negotiable Instruments Ordinance (Commencement) Notice (gazetted on 23.3.2018) Pesticides Ordinance (Amendment of Schedule 2) Notice 2018 13. 55/2018 (gazetted on 23.3.2018) Other Papers 1. No. 88 HKSAR Government Scholarship Fund Financial statements and Report of the Director of Audit for the year ended 31 August 2017 (published on 21.3.2018) 2. No. 89 Self-financing Post-secondary Education Fund Financial statements and Report of the Director of Audit for the year ended 31 August 2017 (published on 21.3.2018) 3. No. 90 Report of changes made to the approved Estimates of Expenditure during the third quarter of 2017-18 Public Finance Ordinance: Section 8 (published on 23.3.2018) 4. Report No. 9/17-18 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments (published on 21.3.2018) 5. Report of the Bills Committee on Medical Registration (Amendment) Bill 2017 (published on 22.3.2018)

Report of the Bills Committee on Chinese Medicine (Amendment) Bill 2017

6.

(published on 22.3.2018)

Questions

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

Government Bills

Second Reading (Debate to resume), Consideration by Committee of the Whole Council and Third Reading

 Medical Registration (Amendment) Bill: Secretary for Food and Health 2017

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 7 June 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 1**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

		Decisions taken
		(details of division,
	Order of questions put	<u>if any)</u>
_	Clauses 2, 5, 8 to 12, 14 to 17, 19, 20, 21, 25 to 28, 32, 33, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 45 to 50, 52, 53, 56 to 62, 64 to 73, 75, 77 and 79 stand part of the Bill	Passed (Appendix 2)
_	The public officer's amendments to clauses 1, 3, 4, 6, 7, 13, 18, 22, 23, 24, 29, 30, 31, 34, 35, 39, 41, 44, 51, 54, 55, 63, 74, 76, 78, 80, 81 and 82	Passed (Appendix 3)

Decisions taken

		Decisions taken
	Order of questions put	(details of division, if any)
_	Motion moved without notice by Hon Starry LEE to shorten the duration of the division bell for further divisions in relation to the amendments to and provisions of the Bill	Passed
_	Clauses 1, 3, 4, 6, 7, 13, 18, 22, 23, 24, 29, 30, 31, 34, 35, 39, 41, 44, 51, 54, 55, 63, 74, 76, 78 and 80 as amended stand part of the Bill	Passed
_	Second Reading of new clause 35A moved by the public officer	Passed
_	Addition of new clause 35A to the Bill moved by the public officer	Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council with amendments. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After Members had spoken, the question on the Third Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 4**). The Bill was read the third time and passed.

- Chinese Medicine (Amendment) Bill 2017 : Secretary for Food and Health

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 14 June 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

	Decisions taken
	(details of division,
Order of questions put	<u>if any)</u>
Clauses 1, 2, 3 and 6 to 12 stand part of the Bill	Passed
The public officer's amendments to clauses 4 and 5	Passed

Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council with amendments. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After Members had spoken, the question on the Third Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

Clauses 4 and 5 as amended stand part of the Bill

Member's Motion

Motion on "Stimulating internal demand and opening up new visitor sources"

Hon SHIU Ka-fai moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. A joint debate on the motion and the amendments was held. After movers of the amendments, Members and the public officer had spoken, the following questions were put:

	Order of questions put	Decisions taken (details of division, if any)
_	Amendment moved by Dr Hon KWOK Ka-ki as set out on the Agenda	Negatived (Appendix 5)
_	Motion moved without notice by Hon Starry LEE to shorten the duration of the division bell for further divisions in respect of this motion and its amendments	Passed

		Decisions taken
		(details of division,
	Order of questions put	<u>if any)</u>
_	Amendment moved by Hon YIU Si-wing as set out on the Agenda	Passed
_	Revised amendment moved by Hon Michael TIEN as set out in the Official Record of Proceedings	Passed
_	Revised amendment moved by Hon WU Chi-wai as set out in the Official Record of Proceedings	Passed (Appendix 6)
_	Revised amendment moved by Hon LAM Cheuk-ting as set out in the Official Record of Proceedings	Negatived (Appendix 7)
_	Hon SHIU Ka-fai's motion as amended	Passed (Appendix 8)

Next meeting

The President declared that the next Council meeting would be held on 11 April 2018 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 2:47 pm on 29 March 2018.

(Andrew LEUNG Kwan-yuen)

President Legislative Council

Chamber Legislative Council Complex, Hong Kong

日期 DATE: 28/03/2018

時間 TIME:

06:00:59 下午 PM

動議 MOTION:

《2017年醫生註冊(修訂)條例草案》 - 二讀

MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL 2017 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 食物及衞生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present

58

投票 Vote

: 57

贊成 Yes

: 57

反對 No

: 0

棄權 Abstain : 0

結果 Result

通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

深謹申 Ja 涂謹趣忠 L 石禮謙 A 張宇國麟 Pr 林健鋒 Je 黄之港 W 李蓼琼 St	andrew LEUNG ames TO EUNG Yiu-chung braham SHEK commy CHEUNG rof Joseph LEE effrey LAM VONG Ting-kwong tarry LEE CHAN Hak-kan	出贊成 赞成成 赞成	PRESENT YES YES YES YES	葉現 場別 水 麗 遠 麗 瀬 県 水 麗 遠 麗 巌 巌 麗 遠 國 斌	IP Kin-yuen Dr Elizabeth QUAT Martin LIAO POON Siu-ping Dr CHIANG Lai-wan Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 赞成 赞成 赞成	YES YES YES YES
深耀忠 L 石禮謙 A 張宇國麟 Ph 林健鋒 Je 黄定光 W 李慧琼 St	EUNG Yiu-chung Abraham SHEK Commy CHEUNG rof Joseph LEE effrey LAM VONG Ting-kwong tarry LEE	贊成 贊成 贊成	YES YES	廖長江 潘兆平 蔣麗芸 盧偉國	Martin LIAO POON Siu-ping Dr CHIANG Lai-wan Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES YES
石禮謙 A 張字人 T 李國麟 Ph 林健鋒 Je 黄定光 W 李慧琼 Si	Abraham SHEK Commy CHEUNG TOO JOSEPH LEE Effrey LAM WONG Ting-kwong tarry LEE	贊成	YES	潘兆平 蔣麗芸 盧偉國	POON Siu-ping Dr CHIANG Lai-wan Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES .
張字人 To 本國麟 Po 林健鋒 Je 黄定光 W 李慧琼 Si	ommy CHEUNG rof Joseph LEE effrey LAM VONG Ting-kwong tarry LEE	贊成	YES	蔣麗芸 盧偉國	Dr CHIANG Lai-wan Ir Dr LO Wai-kwok		
李國麟 Ph 林健鋒 Je 黄定光 W 李慧琼 Se	rof Joseph LEE effrey LAM VONG Ting-kwong tarry LEE	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	VFS
林健鋒 Je 黃定光 W 李慧琼 Se	effrey LAM VONG Ting-kwong tarry LEE	贊成		盧偉國		贊成	VES
黄定光 W 李慧琼 Si	VONG Ting-kwong tarry LEE		YES	鍾國斌			1 4 4
李慧琼 Si	tarry LEE		YES		CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
	-	مناب بنائخ		楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
	HAN Hak-kan	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤 C	1 1/ 1/ / / / / / / / / / / / / / / / /	贊成	YES	朱凱廸	CHU Hoi-dick	贊成	YES
陳健波 C	HAN Kin-por	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
梁美芬 D	r Priscilla LEUNG	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO		
黄國健 W	VONG Kwok-kin			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀 M	Irs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
	aul TSE	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	20,000	
	laudia MO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
田北辰 M	1ichael TIEN	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
何俊賢 St	teven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明 Fr	rankie YICK			容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
	VU Chi-wai	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
姚思榮 Y	'IU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國 M	1A Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
莫乃光 C	harles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全 C	HAN Chi-chuen	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	,,,,,	
陳恒鑌 C	HAN Han-pan	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
梁志祥 LI	EUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌 K	enneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES
麥美娟 A	lice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭家麒 D	r KWOK Ka-ki	贊成	YES	鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
郭偉强 K	WOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
	ennis KWOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
	hristopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
	r Fernando CHEUNG	贊成	YES	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
	r Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

附錄 1

Appendix 1

秘書 CLERK_

日期 DATE:

28/03/2018

時間 TIME:

06:45:10 下午 PM

Appendix 2

附錄 2

動議 MOTION:

《2017年醫生註冊(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 第2、5、8至12、14至17、19、 20、21、25至28、32、33、36、37、38、40、42、43、45至50、52、53、56至62、64至73、

75、77及79條納入條例草案

MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE COUNCIL - CLAUSES 2, 5, 8 TO 12, 14 TO 17, 19, 20, 21, 25 TO 28, 32, 33, 36, 37, 38, 40, 42, 43,

45 TO 50, 52, 53, 56 TO 62, 64 TO 73, 75, 77 AND 79 STAND PART OF THE BILL

動議人 MOVED BY:

食物及衞生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present

47

投票 Vote

46

贊成 Yes 反對 No

: 46

: 0

棄權 Abstain : 0

結果 Result

通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
涂謹申	James TO			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱廸	CHU Hoi-dick	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por			吳永嘉	Jimmy NG		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO		
黃國健	WONG Kwok-kin			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			周浩鼎	Holden CHOW		
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN			邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung		
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			范國威	Gary FAN	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK.

日期 DATE:

28/03/2018

時間 TIME:

06:53:57 下午 PM

附錄 3 Appendix 3

動議 MOTION:

《2017年醫生註冊(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 食物及衞生局局長的修正案 - 第1、 3 \ 4 \ 6 \ 7 \ 13 \ 18 \ 22 \ 23 \ 24 \ 29 \ 30 \ 31 \ 34 \ 35 \ 39 \ 41 \ 44 \ 51 \ 54 \ 55 \ 63 \ 74 \

76、78、80、81 及 82 條

MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE COUNCIL - SECRETARY FOR FOOD AND HEALTH' S AMENDMENTS - CLAUSES 1, 3, 4, 6,

7, 13, 18, 22, 23, 24, 29, 30, 31, 34, 35, 39, 41, 44, 51, 54, 55, 63, 74, 76, 78, 80, 81 AND 82

動議人 MOVED BY:

食物及衞生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present

42

投票 Vote

41

贊成 Yes

反對 No

: 41

: 0

棄權 Abstain : 0

結果 Result

通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
涂謹申	James TO			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	24//	
李國麟	Prof Joseph LEE			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	2017	
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱廸	CHU Hoi-dick	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por			吳永嘉	Jimmy NG		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			何君堯	Dr Junius HO		
黃國健	WONG Kwok-kin			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			周浩鼎	Holden CHOW	23,73	
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN			邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
陳恒鑌	CHAN Han-pan			陸頌雄	LUK Chung-hung		
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			范國威	Gary FAN	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
張超雄	Dr Fernando CHEUNG			鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK_

日期 DATE: 28/03/2018

時間 TIME:

07:25:48 下午 PM

附錄 4 Appendix 4

動議 MOTION:

《2017年醫生註冊(修訂)條例草案》 - 三讀

MEDICAL REGISTRATION (AMENDMENT) BILL 2017 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 食物及衞生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present

45

投票 Vote

: 44

贊成 Yes

反對 No

: 44

: 0 棄權 Abstain : 0

結果 Result

: 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			廖長江	Martin LIAO		
石禮謙	Abraham SHEK			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱廸	CHU Hoi-dick	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por			吳永嘉	Jimmy NG		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			何君堯	Dr Junius HO		
黃國健	WONG Kwok-kin			何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			周浩鼎	Holden CHOW		
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai		
田北辰	Michael TIEN			邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK			容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai			陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing			陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG			區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
張超雄	Dr Fernando CHEUNG			鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK_

Appendix 5

點名表決 DIVISION: 5

日期 DATE:

29/03/2018

時間 TIME:

02:35:37 下午 PM

動議 MOTION:

郭家麒議員對邵家輝議員的「拉動內需 擴大客源」議案作出的修正案

AMENDMENT BY DR HON KWOK KA-KI TO HON SHIU KA-FAI'S MOTION ON "STIMULATING

INTERNAL DEMAND AND OPENING UP NEW VISITOR SOURCES"

動議人 MOVED BY:

郭家麒 Dr KWOK Ka-ki

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	25	
投票 Vote	20	25	
贊成 Yes	5	14	
反對 No	8	0	
棄權 Abstain	7	11	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	. 投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
	Functional Constituencies			地方選區 G	eographical Constituencies		
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
涂謹申	James TO			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
李國麟	Prof Joseph LEE			毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	棄權	ABSTAIN
何俊賢	Steven HO			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
易志明	Frankie YICK			麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	郭偉强	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
梁繼昌	Kenneth LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
葉建源	IP Kin-yuen			楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
廖長江	Martin LIAO			尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	朱凱廸	CHU Hoi-dick		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	何君堯	Dr Junius HO		
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
吳永嘉	Jimmy NG	棄權	ABSTAIN	柯創盛	Wilson OR	棄權	ABSTAIN
何啟明	HO Kai-ming	棄權	ABSTAIN	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
周浩鼎	Holden CHOW	棄權	ABSTAIN	陳淑莊	Tanya CHAN		
邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	棄權	ABSTAIN
邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
陳振英	CHAN Chun-ying	反對	NO	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
陸頌雄	LUK Chung-hung	棄權	ABSTAIN	范國威	Gary FAN	贊成	YES
劉國勳	LAU Kwok-fan			區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
劉業強	Kenneth LAU	反對	NO	鄭泳舜	Vincent CHENG	棄權	ABSTAIN
鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES			213 I pas	
謝偉銓	Tony TSE						



Appendix 6

點名表決 DIVISION: 6

日期 DATE:

29/03/2018

時間 TIME:

02:39:57 下午 PM

動議 MOTION:

胡志偉議員對邵家輝議員就「拉動內需 擴大客源」所提,經姚思榮議員及田北辰議員修正的議

案,作出的修正案

AMENDMENT BY HON WU CHI-WAI TO HON SHIU KA-FAI'S MOTION ON "STIMULATING

INTERNAL DEMAND AND OPENING UP NEW VISITOR SOURCES" AS AMENDED BY HON YIU SI-

WING AND HON MICHAEL TIEN

動議人 MOVED BY:

胡志偉 WU Chi-wai

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	26	
投票 Vote	21	26	
贊成 Yes	20	25	
反對 No	1	0	
棄權 Abstain	0	1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	functional Constituencies			地方選區 G	eographical Constituencies		
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
涂謹申	James TO			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
脹宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
何俊賢	Steven HO			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
易志明	Frankie YICK			麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
梁繼昌	Kenneth LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
長華峰	Christopher CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
寥長江	Martin LIAO			尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	朱凱廸	CHU Hoi-dick		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO		
運國斌	CHUNG Kwok-pan			林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
可啟明	HO Kai-ming	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
 問浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
鄂家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
鄂家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
東沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
凍振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
劉國勳	LAU Kwok-fan			區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
鄮俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES				
謝偉銓	Tony TSE						
				1			

秘書 CLERK_____

Appendix 7

點名表決 DIVISION: 7

日期 DATE:

29/03/2018

時間 TIME:

02:42:12 下午 PM

動議 MOTION:

林卓廷議員對邵家輝議員就「拉動內需 擴大客源」所提,經姚思榮議員、田北辰議員及胡志偉

議員修正的議案,作出的修正案

AMENDMENT BY HON LAM CHEUK-TING TO HON SHIU KA-FAI'S MOTION ON "STIMULATING INTERNAL DEMAND AND OPENING UP NEW VISITOR SOURCES" AS AMENDED BY HON YIU SI-

WING, HON MICHAEL TIEN AND HON WU CHI-WAI

動議人 MOVED BY: 林卓廷 LAM Cheuk-ting

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	26	
投票 Vote	21	26	
贊成 Yes	6	9	
反對 No	12	9	
棄權 Abstain	3	8	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體	Functional Constituencies			地方選區	Geographical Constituencies		
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
涂謹申	James TO			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	黄國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			田北辰	Michael TIEN	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
何俊賢	Steven HO			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
易志明	Frankie YICK			麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	棄權	ABSTAIN
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	郭偉强	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
梁繼昌	Kenneth LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	棄權	ABSTAIN
廖長江	Martin LIAO			尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	朱凱廸	CHU Hoi-dick		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	何君堯	Dr Junius HO		
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
吳永嘉	Jimmy NG	反對	NO	柯創盛	Wilson OR	反對	NO
何啟明	HO Kai-ming	棄權	ABSTAIN	容海恩	YUNG Hoi-yan	反對	NO
周浩鼎	Holden CHOW	反對	NO	陳淑莊	Tanya CHAN	棄權	ABSTAIN
邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	反對	NO
邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
陳振英	CHAN Chun-ying	反對	NO	譚文豪	Jeremy TAM	棄權	ABSTAIN
陸頌雄	LUK Chung-hung	棄權	ABSTAIN	范國威	Gary FAN	贊成	YES
劉國勳	LAU Kwok-fan			區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
劉業強	Kenneth LAU	反對	NO	鄭泳舜	Vincent CHENG	· 反對	NO
鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES				
謝偉銓	Tony TSE						



おもで決DIVISION:
日期 DATE:

29/03/2018

時間 TIME:

02:46:36 下午 PM

附錄 8 Appendix 8

動議 MOTION:

邵家輝議員動議,經姚思榮議員、田北辰議員及胡志偉議員修正的「拉動內需 擴大客源」議案 MOTION MOVED BY HON SHIU KA-FAI ON "STIMULATING INTERNAL DEMAND AND OPENING UP NEW VISITOR SOURCES" AS AMENDED BY HON YIU SI-WING, HON MICHAEL TIEN AND HON WU CHI-WAI

動議人 MOVED BY:

邵家輝 SHIU Ka-fai

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	26	
投票 Vote	21	26	
贊成 Yes	. 19	22	
反對 No	1	3	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

梁君彥	Functional Constituencies				MEMBER	投票	VOTE
,				地方選區 Geographical Constituencies			
\A =====	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
涂謹申	James TO			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM			田北辰	Michael TIEN		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
何俊賢	Steven HO			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
易志明	Frankie YICK			麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	200	
梁繼昌	Kenneth LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	32/22	
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
廖長江	Martin LIAO			尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	朱凱廸	CHU Hoi-dick	27/24	
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO		
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
邵家臻	SHIU Ka-chun	棄權	ABSTAIN	許智峯	HUI Chi-fung	贊成	YES
陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
劉國勳	LAU Kwok-fan			區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
鄺俊宇	KWONG Chun-yu	贊成	YES	XFVJ/T		貝八	120
謝偉銓	Tony TSE	22/24					

秘書 CLERK______